

32002D0587

16.7.2002

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 187/50

ROZHODNUTIE RADY
z 12. júla 2002
o revízii Spoločnej príručky

(2002/587/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 790/2001 z 24. apríla 2001, ktorým sa Rade vyhradujú vykonávacie právomoci vo vzťahu k určitým podrobným ustanoveniam a praktickým postupom pri preverovaní žiadostí o víza ⁽¹⁾,

so zreteľom na iniciatívu Belgického kráľovstva a Švédskeho kráľovstva,

keďže:

- (1) je potrebné zrušiť niektoré zastaralé ustanovenia Spoločnej príručky ⁽²⁾ a zmeniť niektoré ďalšie ustanovenia s cieľom ich zosúladiť s ustanoveniami spoločenstva o práve voľného pohybu, ktoré požívajú občania Európskej únie, občania štátov zúčastnených na Dohode o Európskej hospodárskej zóne a občania Švajčiarskej konfederácie;
- (2) v súlade s článkami 1 a 2 Protokolu o postavení Dánska, ktorý tvorí prílohu Zmluvy o Európskej únii a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, Dánsko sa nezúčastňuje na prijímaní tohto rozhodnutia a nie je ním viazané, ani nepodlieha jeho uplatňovaniu; keďže toto rozhodnutie má vychádzať zo Schengenského acquis v zmysle

ustanovení hlavy IV, tretej časti Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, v súlade s článkom 5 uvedeného protokolu Dánsko rozhodne v lehote šiestich mesiacov po prijatí tohto rozhodnutia Radou o tom, či ho bude transponovať do svojich vnútroštátnych právnych predpisov;

- (3) pokiaľ ide o Republiku Island a Nórske kráľovstvo, toto rozhodnutie má vychádzať z ustanovení Schengenského acquis, spadajúcich do oblastí uvedených v článku 1(A) rozhodnutia Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o niektorých opatreniach na uplatnenie dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom týkajúcej sa pripojenia sa týchto dvoch štátov k vykonávaniu, uplatňovaniu a rozvoju Schengenského acquis ⁽³⁾.
- (4) v súlade s článkami 1 a 2 Protokolu o postavení Spojeného kráľovstva a Írska, ktorý tvorí prílohu Zmluvy o Európskej únii a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, členské štáty uvedené vyššie sa nezúčastňujú na prijímaní tohto rozhodnutia a preto ním nie sú viazané, ani nepodliehajú jeho uplatňovaniu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Druhá časť Spoločnej príručky sa mení a dopĺňa takto:

1. Bod 1.4.7 znie takto:

„1.4.7. Špecifické postupy pre osoby oprávnené v zmysle práva spoločenstva (občanov Európskej únie, občanov štátov zúčastnených na Dohode o Európskej hospodárskej zóne a občanov Švajčiarskej konfederácie a ich rodinných príslušníkov) sú opísané v bodoch 6.1.1 až 6.1.4.

Ustanovenia bodov 1.4.2, 1.4.5 a 1.4.6 budú platiť aj pre občanov Európskej únie, občanov štátov zúčastnených na Dohode o Európskej hospodárskej zóne a občanov Švajčiarskej konfederácie.

Okrem ustanovení uvedených v druhom pododseku, ustanovenia bodov 1.4.1a, 1.4.3, 1.4.4, 1.4.8 (s výhradou ustanovení bodu 6.1.4) a 1.4.9 budú platiť aj pre rodinných príslušníkov občanov Európskej únie, občanov štátov zúčastnených na Dohode o Európskej hospodárskej zóne a občanov Švajčiarskej konfederácie, ktorí nie sú občanmi žiadneho z týchto štátov.“

2. Bod 2.1.5, druhá odrážka, znie takto:

„— o (na) dokumentoch umožňujúcich občanom Andorry, Malty, Monaka, San Marina a Švajčiarska prekročiť štátnu hranicu;“.

3. Bod 3.3.1 sa ruší.

⁽¹⁾ Ú. v. L 116, 26.4.2001, s. 5.

⁽²⁾ Uvedené v prílohe A rozhodnutia Rady 1999/435/ES pod číslom SCH/COM-Ex(99) 13 (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 1).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31.

4. V dôsledku toho sa číslovanie v bode 3.3 mení a dopĺňa takto:

Body v súčasnosti očíslované ako 3.3.2, 3.3.3, 3.3.4, 3.3.5, 3.3.6, 3.3.7 a 3.3.8 sa stanú bodmi 3.3.1, 3.3.2, 3.3.3, 3.3.4, 3.3.5, 3.3.6, 3.3.7.

5. Druhý odsek nového bodu 3.3.1.3 písm. c) znie takto:

„Kontroly cestujúcich... sa vykonávajú v súlade s bodom 3.3.1.3 písm. b)...“.

6. Nový bod 3.3.1 znie takto:

„3.3.1. Miesto, kde sa kontrolujú osoby a príručná batožina, sa určí v súlade s nasledujúcim postupom:“.

7. Body 6.8.2 a 6.8.3 sa rušia.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Článok 3

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom v súlade so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva.

V Bruseli 12. júla 2002

Za Radu

predseda

T. PEDERSEN
